

La Calderina



NOTIZIARIO COMUNALE DI PADERNO DUGNANO

Periodico mensile - Anno XV - n. 10 - novembre 2005 - Redazione e Amministrazione: Paderno Dugnano, Comune - Direttore responsabile: Gianfranco Massetti - Sindaco

Seconda edizione presso il Centro di Aggregazione Giovanile

Alunni, insegnanti, genitori insieme nel Campus Orientascuola

Presenti anche il sindaco e l'assessore alla Cultura



Ragazzi durante la presentazione del campus del 5 novembre

La seconda edizione del Campus Orientascuola che si è tenuta lo scorso 5 novembre negli spazi del Centro di Aggregazione Giovanile ha registrato, come l'anno scorso, il tutto esaurito.

Per l'intera giornata studenti e famiglie si sono informati e confrontati sull'offerta formativa a disposizione degli alunni delle scuole medie che devono affrontare la scelta per le superiori.

L'iniziativa, organizzata dalle scuole medie Allende-Croci,

Gramsci-Don Minzoni, Don Bosco, dall'Istituto Tecnico Gadda e dal Comune di Milano, si colloca nel progetto "Percorsi Orientativi Integrati" per far conoscere alle famiglie l'offerta formativa delle scuole superiori presenti anche nei Comuni limitrofi. E nell'incontro di apertura non sono mancati i consigli pratici degli esperti affinché genitori e ragazzi insieme definiscano talenti e predisposizioni individuali verso studi e professioni.

A pagina 11

Acqua e aria a Paderno Dugnano

I risultati delle ultime rilevazioni dell'Arpa (l'Agenzia Regionale per l'Ambiente) e del Cap (il Consorzio Acqua Potabile).



Alle pagine 4 e 5

Natale 2005

Il 16 dicembre torna "Musica dei cieli"

L'appuntamento con Ludovico Einaudi e Mercan Dede è per venerdì 16 dicembre al Santuario dell'Annunciazione.

L'intero programma a pag. 13

Il nuovo indirizzo è presso il palazzo comunale in via Grandi

L'ufficio catasto cambia sede

Nuovo indirizzo per l'Ufficio Catasto, che dal 28 novembre cambierà sede trasferendosi da Piazza della Meridiana 15 al secondo piano del palazzo del Comune in via Grandi 15.

Questi gli orari di apertura al pubblico:

da lunedì a giovedì dalle 14.30 alle ore 16.00

martedì e venerdì dalle ore 9.00 alle ore 12.00

Per informazioni contattare l'Ufficio di Relazioni con il Pubblico al n. 02.910041

SOMMARIO

Consiglio Comunale

Approvato il nuovo accordo sulla distribuzione di gas metano A PAGINA 2

Lavori Pubblici

Terminato il nuovo parcheggio in via Serra A PAGINA 6

Cultura

Le nuove mostre con visite guidate A PAGINA 12

Incontri con gli autori, si inizia il 17 dicembre con **Sebastiano Vassalli** A PAGINA 13

Società

Iniziativa invernale della Comunità di S. Egidio per gli anziani A PAGINA 15

Approvato il nuovo accordo con *Tuga* per la distribuzione di gas metano

Più entrate per il Comune senza aumenti per i cittadini

L'Amministrazione comunale ha deciso di rinegoziare con *Tuga Padana* (oggi proprietaria di *Sei Gas*) l'accordo di distribuzione del gas sulla rete cittadina. Il nuovo accordo è stato approvato dal Consiglio Comunale lo scorso 27 ottobre. Scopo dell'iniziativa è evitare il contenzioso, peraltro avviato da altre Amministrazioni comunali, in una situazione che vede il Comune di Paderno con all'attivo una concessione per la distribuzione del gas con scadenza nel 2017, mentre la legge (prima il decreto Letta del 2000 e poi la legge Marzano del 2004) fissa la scadenza delle concessioni nelle due date del 2005 e del 2007. Una discordanza, quella sulle date di scadenza, nata in seguito alla confusione normativa generata in un passaggio delicato verso la liberalizzazio-

ne del mercato energetico. Per il nostro Comune avviare un contenzioso avrebbe significato bloccare il contratto, e quindi gli introiti comunali, sugli attuali valori economici (circa 306.000 euro l'anno di canone di concessione). "Dopo un'analisi non semplice ci siamo resi conto - ha detto il sindaco **Gianfranco Massetti** - che potevamo aumentare i valori fino ad avere circa il raddoppio del *Vrd*, il cosiddetto vincolo ricavo distribuzione", in altre parole il canone di concessione versato da *Tuga*, in una trattativa che - ha sottolineato Massetti - "non modifica in nulla il costo al metro cubo per il cittadino perché il guadagno per le imprese distributrici è fissato per legge" e il resto è il ricavo che le distributrici devono dare alle concessionarie, che vendono il gas.

Piena approvazione per l'accordo ha espresso **Pierino Favrin** (capogruppo Lista Civica) secondo il quale, dalla lettura dei relativi documenti, "il 2007 è la data giusta e volersi ostinare sul 2005 andando in contenzioso significa andare a perdere certamente la causa".

Mario Petazzini (capogruppo Prc) ha sollecitato "un inventario degli impianti di distribuzione da realizzare entro l'anno prossimo" per meglio valutare, nel prossimo bando di gara, i parametri della prossima società assegnataria.

Per **Gianluca Bogani** (capogruppo Lega Nord) "si sarebbe potuti partire anche prima, nel 2000, con le operazioni di accertamento" e valutazione che hanno portato al nuovo accordo. "Ciò avrebbe portato in futuro a scelte magari diverse, in quanto mi pare che sia inten-

zione del Comune arrivare alla proprietà completa della rete, ad ottenere una maggior acquisizione entro il 2009 in modo che, in caso di mutuo, lo stesso possa essere ridotto o magari quasi nullo".

"La proposta in oggetto - ha detto **Damiano Ricci** (capogruppo Verdi) - è la miglior soluzione possibile in una situazione di grande precarietà e incertezza dovuta alla fase di transizione che sta vivendo il settore del gas. In attesa di poter conoscere, come ha detto anche il sindaco, l'entità o la consistenza delle proprietà delle reti del Comune e mettere a gara nel 2010 i servizi".

"È un buon accordo - ha detto **Fabrizio Ferrari** (capogruppo della Margherita) e i tempi fissati in questo nuovo contratto ci danno modo di approfondire la possibilità che nella futura

Dimissioni di Roberto Varisco. Subentra Gerolamo Fisogni

Il sindaco propone per l'ex amministratore la Calderina d'oro



Roberto Varisco

"Nell'accomiatarmi dal Consiglio, dopo molti anni di impegno, voglio augurare a voi tutti un buon lavoro per il bene della comunità cittadina; alla cittadinanza verso la quale ho indirizzato il mio impegno in vari modi e per lungo tempo. un augurio di ogni bene". Con tali

parole contenute in un messaggio scritto al Consiglio Comunale Roberto Varisco, consigliere comunale della Margherita nonché politico e amministratore locale di lungo corso, si è dimesso dal proprio incarico "anche - ha detto il sindaco Gianfranco Massetti - per motivi di salute". Al suo posto ora c'è Gerolamo Fisogni, primo dei non eletti nella stessa lista. In consiglio è stata letta anche la lettera che il sindaco ha inviato a Varisco, nella quale il primo cittadino ha espresso "pieno ringraziamento e vivo apprezzamento per l'elevato impegno civile, politico e morale che hanno sempre caratterizzato il tuo operato di pubblico amministratore, per molti anni al servizio disinteressato ed esclusivo della città di Paderno Dugnano. Tutti abbiamo

ben presente la passione e le elevate doti di buon amministratore che hai sempre saputo dimostrare e che ti hanno meritato giustamente la stima unanime di maggioranza e minoranze. Gli anni che hai trascorso nella carica di assessore hanno infatti lasciato il segno nella storia recente del nostro Comune in termini di ammodernamento, snellimento e di complessivo miglioramento della macchina comunale sotto il profilo della qualità e dell'efficienza. Non posso però dimenticare i tratti salienti della tua esperienza amministrativa lasciando ad altri ricordare la tua esperienza politica e sociale che ancora continuano. Dal 1980 all'85 sei stato consigliere comunale e dal 1990 al 2004 ininterrottamente sei stato assessore al Bilancio, certamente

conquistando un record. Sei stato e sei una persona schietta, un amministratore abile e competente, un compagno di un viaggio amministrativo sicuro e affidabile. Da te abbiamo imparato il rigore nella gestione della cosa pubblica e una visione delle attività economiche sempre legate a scelte politiche chiare e a finalità sociali attente ai bisogni dei meno fortunati. Confidando che il tuo impegno a favore della nostra città possa trovare ancora altre forme di espressione, ti garantisco l'impegno mio e della Giunta comunale a proseguire nella gestione della *res publica* con la medesima e disinteressata dedizione che hai saputo praticare nel corso della tua lunga attività di amministratore comunale. Un caro saluto, il Sindaco".

Finanziaria 2006

Lettera aperta alla cittadinanza



Gianfranco Massetti

di Gianfranco Massetti (*)

Le recenti campagne di stampa, indirizzate a gettare discredito sugli enti locali, cercano di dipingerli come enti che sprecano (perché spendono troppo per indennità, consulenze e auto blu) e che sono i principali responsabili del disavanzo pubblico.

Queste illazioni sono seccamente smentite dai fatti:

- i cittadini e le imprese di Paderno contribuiscono alle entrate comunali per il 90%; solo il 10% viene da trasferimenti statali. E' quindi quasi esclusivamente dal territorio che arrivano le risorse per finanziare i servizi locali;
- con questi soldi il Comune assicura il pareggio tra entrate e uscite; non è quindi in alcun modo responsabile del disastro

dei conti pubblici del Paese, disastro che deriva, invece, dall'evasione fiscale e da spese statali fuori da ogni controllo;

- su 47.653.536,52 euro di uscite, l'incidenza delle indennità di carica dei componenti la Giunta è dello 0,29%; delle consulenze è dello 0,30%; delle auto blu lo 0% in quanto il Comune non ne ha;

- i risparmi derivanti dalla diminuzione delle indennità di carica previsti nella Finanziaria sono pari a un decimo di quello che si risparmierebbe votando nello stesso giorno per le elezioni politiche e per quelle amministrative del prossimo anno.

Il Governo propone, in sostanza, provvedimenti finanziari per il 2006 che tendono, per l'amministrazione centrale, a lasciare le cose come stanno e a penalizzare gli interventi che i Comuni svolgono in favore delle loro comunità.

Ho deciso di inviarvi questa lettera in modo da sottoporvi dati concreti per giudicare i tanti messaggi strumentali che vi vengono proposti. Qualora vogliate saperne di più fatemi avere le vostre richieste.

Il Comune sta cercando con ogni mezzo di opporsi alle ingiuste misure che si prospettano nei suoi confronti e che in-

direttamente si riflettono sui vostri livelli di vita.

La vostra solidarietà è essenziale per dare forza all'impegno del Comune di salvaguardare la qualità dei servizi erogati.

Fiducioso che, tutti assieme, possiamo contribuire a modi-

ficare in modo significativo le ipotesi in discussione in Parlamento. Anche dopo la recente sentenza della Corte Costituzionale, che ha dichiarato incostituzionali i tagli operati agli enti locali.

(*) sindaco di Paderno Dugnano

gara anche il Comune possa partecipare alla vendita del gas perseguendo un maggior beneficio per i cittadini e non tanto, mi pare ovvio, per la partecipazione di un'attività economica finalizzata al profitto". "L'accordo - ha detto **Sandro Denti** (capogruppo Ds) - è certamente vantaggioso per l'Amministrazione, ed è un accordo transitorio perché dopo il 2010 si apriranno prospettive diverse". Denti ha sottolineato come, rispetto alla vecchia gestione Sei Gas, i cittadini registrino "difficoltà nel rapporto col nuovo interlocutore". "Tuga - ha detto **Luigi Scurati**

(capogruppo Udc) - sovrintende agli impianti, mentre **Eon** sovrintende alla riscossione e probabilmente i cittadini vogliono parlare con quest'ultima. Parlare con **Eon** è indispensabile, e non so ora che rapporti ci siano fra la nostra comunità cittadina e questa **Eon**. Sarà opportuno che si chiarisca".

Eugenio Marelli (Sdi) ha espresso parere favorevole al nuovo accordo e ha sollecitato l'Amministrazione "a definire con **Eon** una modalità di lettura dei consumi di gas che favorisca la cittadinanza e non la penalizzi".

Difensore Civico - Un servizio gratuito per i cittadini

L'ufficio del Difensore Civico è a disposizione dei cittadini, gratuitamente, per:

- tutelare diritti ed interessi
- fornire orientamenti
- chiarire problematiche
- appianare contrasti o incomprensioni nei rapporti con l'Amministrazione Comunale.

CHI PUO' RIVOLGERSI AL DIFENSORE CIVICO

Possano chiedere l'intervento del Difensore Civico:

- i cittadini residenti nel Comune di Paderno Dugnano o che, pur non essendo residenti, vi siano domiciliati o vi esercitino la propria attività di lavoro o di studio;
- gli Enti, le Associazioni e tutte le formazioni che operano a qualsiasi titolo nel territorio del Comune di Paderno Dugnano che comunque abbiano in corso un procedimento presso l'Amministrazione Comunale.

COSA FA IL DIFENSORE CIVICO

Il Difensore Civico accerta se si verificano:

- ritardi o inadempimenti nelle risposte alle richieste dei cittadini;
- negligenze, disfunzioni o carenze nello svolgimento dell'attività dei pubblici uffici;
- irregolarità nello svolgimento delle pratiche.

COSA NON PUO' FARE

- intervenire su atti o procedimenti in riferimento ai quali siano già pervenuti ricorsi ad organi di giustizia amministrativa, civile, tributaria e penale;
- agire in sostituzione di funzionari comunali;
- curare i ricorsi agli organi di giustizia;
- sostituirsi o interferire nelle decisioni del Consiglio Comunale, del Sindaco e della Giunta Comunale;
- intervenire in controversie tra privati;
- discutere il merito di decisioni politiche.

COME RIVOLGERSI AL DIFENSORE CIVICO

- di persona, solo su appuntamento;
- per iscritto, presentando istanza in carta semplice, fornendo una descrizione di tutti gli elementi essenziali.

ORARI DI RICEVIMENTO

Il Difensore Civico del Comune di Paderno Dugnano, dottoressa Danila Fusè, riceve presso il Palazzo Comunale il MARTEDI' dalle 16 alle 18 ed il MERCOLEDI' dalle 10 alle 12,30, previo appuntamento telefonico al n. 02.91.004.396.

Ultimo monitoraggio dell'Arpa

“Nei limiti di legge gli inquinanti dell'aria”

L'Arpa (l'Agenzia Regionale per l'Ambiente) ha reso noti i risultati delle rilevazioni sulla qualità dell'aria realizzate a Paderno Dugnano dal 12 aprile al 17 maggio 2005 (grafici in pagina).

La campagna di rilevazione in città è stata realizzata utilizzando un laboratorio mobile posizionato in uno spazio verde a lato di viale Repubblica in quanto sul territorio non c'è una centralina fissa dell'Arpa.

In sintesi i risultati registrano che “durante il periodo di misura – spiega l'Arpa – gli inquinanti monitorati non hanno registrato i limiti di legge. Certamente il traffico veicola-

re condiziona notevolmente tali valori e la relativa qualità dell'aria, ma nonostante ciò non si evidenziano condizioni di particolare criticità, anche se la situazione necessita di un continuo monitoraggio”.

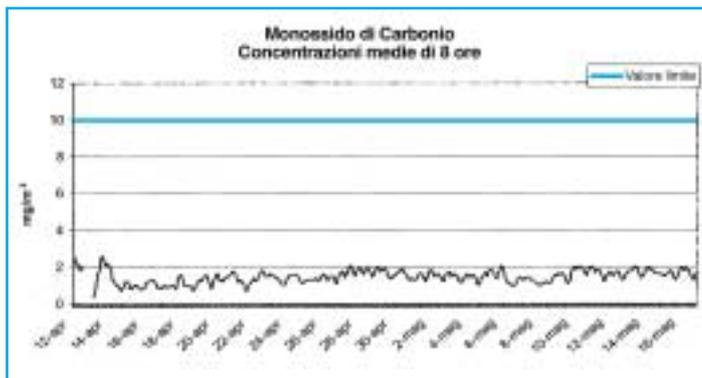
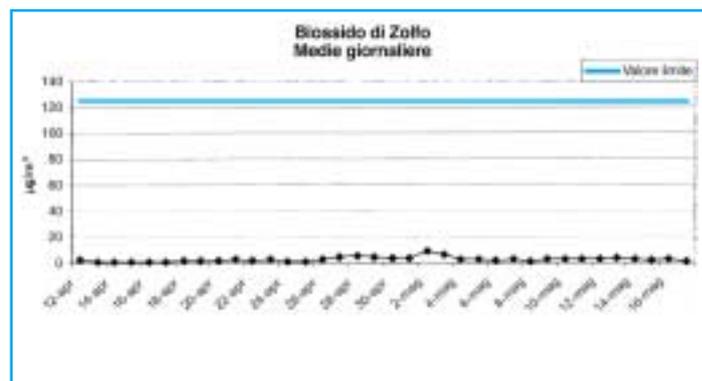
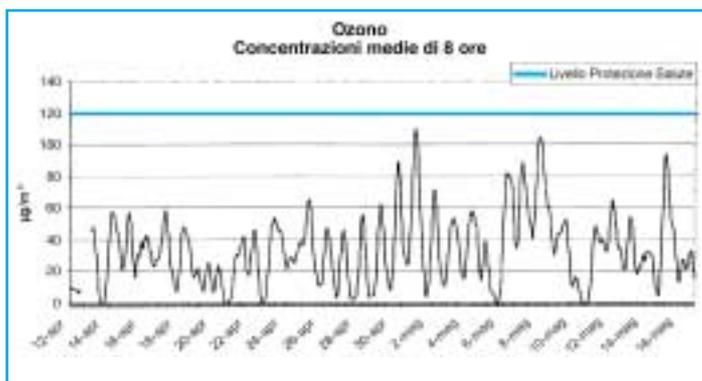
Scopo delle analisi è monitorare la qualità dell'aria e valutare l'influenza del traffico stradale.

Quattro gli inquinanti rilevati in particolare: il biossido di azoto (che deriva da combustibili fossili contenenti zolfo), il monossido di carbonio (di cui grande fonte sono gli scarichi delle auto), gli ossidi di azoto (emessi in atmosfera per ossidazione dell'azoto atmosferico e solo in minima

parte per ossidazione dei composti di ozono contenuti nei combustibili) e l'ozono (che si forma a seguito di reazioni chimiche che avvengono ad alte temperature e a forte irraggiamento solare). Due i grandi gruppi di suddivisione degli inquinanti: quelli primari, che vengono emessi in atmosfera da sorgenti di emissioni naturali; quelli secondari, che si formano a seguito di reazioni chimiche.

Gli esperti dell'Arpa hanno definito, per Paderno Dugnano, “contenute” le concentrazioni di biossido di zolfo, mentre per il monossido di azoto “il giorno medio feriale presenta un picco di concentrazione tra le

7 e le 9 del mattino, in coincidenza col maggior flusso di traffico. Nei giorni festivi la concentrazione si riduce”. Per il biossido di azoto la concentrazione registra un rialzo di valori a partire dalle prime ore del mattino e diminuisce nelle ore centrali della giornata, per poi tornare ad alzarsi la sera”. “I livelli di concentrazione di monossido di carbonio – spiega l'Arpa – si sono sempre mantenuti al di sotto dei limiti normativi”, mentre per l'ozono i valori meno elevati nelle concentrazioni si sono registrati nei giorni di pioggia. Nei giorni festivi si sono registrati valori più elevati.



I risultati dell'ultima rilevazione del Cap

“Acqua padernese di buona qualità”

Le ultime rilevazioni condotte dal Cap (Consorzio Acqua Potabile) relative al 2005 mettono in evidenza la buona qualità dell'acqua prelevata dai pozzi presenti sul territorio comunale, la quale presenta numeri “ben al disotto – spiega il Cap – dei valori limite”. Secondo gli ultimi dati disponibili nel 2004 sono stati prelevati dai 16 pozzi cittadini ai quali si approvvigiona il Cap ben 6.595.173 metri cubi d'acqua, per un consumo pro capite pari a 141,8 metri cubi. Gli standard di qualità dell'acqua potabile sono stabiliti per legge con la definizione delle soglie massime di concentrazione di sostanze che possono essere presenti nell'acqua destinata al consumo umano.

L'azienda sanitaria locale deve ovviamente dichiarare “potabile” l'acqua prima che venga immessa nella rete idrica e perciò svolge regolar-

mente accurati controlli. Generalmente le cause di non potabilità derivano da una contaminazione della falda acquifera o da una inefficienza degli impianti di trattamento.

La protezione della falda è condizionata dalla permeabilità e dallo spessore dei terreni e, in generale, il suolo della nostra zona è costituito da ghiaia e sabbia, fattori che determinano una elevata permeabilità del terreno. “Inoltre – è spiegato nell'ultima relazione del Cap – la comunicazione diretta tra corpi idrici superficiali, qual è il Seveso il cui alveo presenta rifiuti vari e immissione di scarichi civili e industriali, e la falda rappresenta un elevato rischio di inquinamento per la falda stessa. Altri fattori che possono essere solitamente fonte di inquinamento della falda sono la presenza di cave (che riducono lo spesso-



re del terreno), reti fognarie (che possono avere perdite accidentali), cimiteri, strade di intenso traffico (superstrada Milano-meda, statale dei

Giovi, Rho-Monza, Ferrovie), attività produttive le cui lavorazioni prevedono lo stoccaggio di rifiuti pericolosi.

Sui sedici pozzi presenti a Paderno Dugnano si è stabilita, come previsto dalla legge, una zona di tutela assoluta e una zona di rispetto dei pozzi a scopo idropotabile. La zona di tutela assoluta è recintata e riservata solo alle opere di presa, oltre che a costruzioni di servizio. La zona di rispetto è estesa per un raggio di 200 metri dall'asse del pozzo e all'interno di tale zona sono vietate una serie di attività quali la dispersione di fanghi e acque reflue, l'accumulo di concimi chimici, pesticidi e fertilizzanti, la dispersione nel sottosuolo di acque piovane provenienti da piazzali e strade, la presenza di cimiteri, l'apertura di cave e di pozzi, la gestione dei rifiuti, lo stoccaggio di sostanze chimiche pericolose, la presenza di centri di rottamazione autoveicoli o di pozzi perdenti.

L'acquedotto di Paderno Dugnano viene gestito dal Consorzio Acqua Potabile. Di seguito vengono riportati i dati analitici interni del Cap rilevati durante il 2005:

parametro	valore minimo	valore massimo	valore massimo DL 31/2001	indicatori DL31/2001
ammoniaca mg/l	<0,1	0,1	°	0,5
calcio mg/l	39	134	°	°
cloruri mg/l	9	51	°	250
conducibilità _S/cm	306	778	°	2500
cromo totale _g/l	<5	<5	50	°
ferro _g/l	<20	34	°	200
magnesio mg/l	11	22	°	°
manganese _g/l	<1	12	°	50
nitrati mg/l	<1	41	50	°
nitriti mg/l	<0,025	0,066	0,5	°
Ph	7,08	7,81	°	6,5 - 9.5
potassio mg/l	<1	2	°	
sodio mg/l	2	21	°	200
solfati mg/l	7	78	°	250

Le analisi condotte dal Cap mettono in evidenza la buona qualità dell'acqua prelevata dai nostri pozzi e con valori che sono ben al disotto dei valori limite, già di per sé molto cautelativi.

Contratto di fiume Seveso

Definita la bozza ora all'esame di Comuni ed enti coinvolti

La Regione Lombardia, con il contributo del Tavolo Tecnico a cui partecipano i soggetti coinvolti sull'asse del Seveso, ha definito la bozza del Contratto di Fiume ora all'esame di tutti i protagonisti che presenteranno le osservazioni in merito.

La messa a punto della bozza di contratto di fiume è un passaggio concreto e importante di una procedura che, in base a vari pareri, dovrebbe portare nel giro di un anno alla sigla di un accordo che ridisegnerà il percorso del torrente sul suo intero tratto, vale a dire dalla sorgente fino all'estremo sud di Milano. "Alla

sottoscrizione del "Contratto di fiume" - dice l'assessore all'Ambiente Giorgio Grassi - saranno dunque definiti i termini del risanamento del fiume (aspetto prioritario), della rinaturalizzazione delle sponde, di una maggior attenzione a ciò che viene fatto intorno agli argini in senso urbanistico, di nuova attenzione alla storia e alla cultura legate al fiume. Un progetto che, in definitiva, riguarda il fiume in tutti i suoi aspetti".

I dettagli del contratto di fiume possono essere esaminati nel sito www.ors.regione.lombardia.it

Paderno Dugnano fra gli assegnatari del finanziamento provinciale

Al via uno studio di settore sulla mobilità del Grugnotorto

Sono stati in totale trentadue i progetti presentati alla Provincia di Milano per ottenere i finanziamenti necessari alla progettazione di piste ciclabili in una visione di coordinamento in rete fra Comuni.

Fra i venti, tra enti e parchi, che hanno superato la selezione per l'attribuzione dei finanziamenti, in totale 700.000 euro, c'è Paderno Dugnano che come comune capofila si è aggiudicato 20.300 euro per uno studio di settore della mobilità del parco Grugnotorto in collegamento alla rete dei parchi.

I risultati del concorso sono stati

presentati lo scorso 27 ottobre nel corso di un incontro pubblico in Provincia con la presenza di Pietro Mezzi, assessore provinciale alle Politiche del Territorio.

A rappresentare il Comune di Paderno Dugnano c'era l'assessore all'Ambiente e Ecologia Giorgio Grassi.

Lo studio realizzato da Paderno Dugnano è stato premiato in primo luogo proprio per la forte caratterizzazione sull'aspetto del collegamento alla rete dei parchi sovracomunali.

Il progetto inserito nel complesso degli interventi del Parco del Seveso

Passerella ciclopedonale sul Villoresi a Palazzolo

Per l'intervento, del valore complessivo di 1.400.000 euro, il Comune interverrà per 429.000 euro

La realizzazione di una passerella di scavalco ciclopedonale della linea delle Ferrovie Nord a Palazzolo in prossimità con il canale Villoresi è oggetto della messa a punto, da parte della Provincia di Milano, del relativo progetto preliminare per il quale il Comune di Paderno Dugnano, nel marzo 2004, ha già realizzato uno studio di fattibilità.

Un progetto pensato dal Comune di Paderno Dugnano e dal Consorzio Villoresi in collaborazione con la Provincia e che si pone come importante punto di snodo del sistema di piste ciclabili dei Parchi Grugnotorto, Nord e Groane.

L'iniziativa non rappresenta dunque un progetto a sé ma rientra a pieno titolo nel più ampio progetto di riqualificazione del Canale Villoresi, che ipotizza l'utilizzo delle alzate come supporto per la realizzazione di percorsi ciclopedonali continui. Nella fattispecie il progetto preliminare della Provincia intende affrontare e risolvere l'interferenza infrastrutturale rappresentata dalla presenza della linea ferroviaria Milano-Seveso-Asso all'incrocio col canale Villoresi. "Una soluzione - spiega il Settore Lavori Pubblici del Comune - che si inquadra in un complesso di opere e progetti orga-

nicamente coordinati nell'ambito del Piano del Parco del Seveso e che diventa elemento di relazione tra la zona a est e a ovest della ferrovia e le aree a parco che si trovano a est del Seveso".

L'iniziativa, dunque, trova collocazione in un quadro generale che trova riferimenti nei seguenti progetti: il Piano Territoriale di Coordinamento Provinciale, l'intervento regionale di rinaturalizzazione delle sponde del Seveso da Varedo fino a Palazzolo in via Coti Zelati, l'intervento provinciale di ristrutturazione delle sponde e del fondo del fiume per un tratto di dodici chilo-

metri, l'ampliamento degli impianti di depurazione, il Piano del Parco del Seveso.

Costo totale dell'intervento sarà di 1.400.000 euro, dei quali 429.000 saranno finanziati dal Comune di Paderno Dugnano e il resto dalla Provincia.

In base alle recenti norme di legge il progetto preliminare, in itinere, deve essere approvato prima dell'approvazione del bilancio provinciale di previsione 2006; perciò la decisione definitiva sul progetto sembra sia proprio imminente.

Ottanta posti auto da via Aurora a via S. Michele del Carso

Realizzato un nuovo parcheggio

di Ernesto Cairoli (*)

Il problema della sosta in prossimità delle scuole è un tema di non facile soluzione. A tutti è presente il pericolo della sosta lungo la via Serra e in via S. Michele del Carso delle auto di chi accompagna gli alunni alla scuola elementare Mazzini. I lavori per la realizzazione del

parcheggio che va dalla via Aurora a via S. Michele del Carso sono terminati, ciò risolve un problema di messa in sicurezza nell'area adiacente la scuola. Un totale di 80 posti auto (6 sono per i disabili) dovrà evitare il caos delle auto in sosta di quanti accompagnano gli alunni a scuola. Infine, con la realizzazione dell'altro parcheggio in prossimità della via Toti/Serra/Repubblica, si creano le premesse per costruire una rete di parcheggi in funzione del parco del Centro Sportivo di via Toti nelle aree esterne allo stesso, tutto ciò con l'obiettivo di impedire l'ingresso ad auto e moto nelle zone a parco.

(*) assessore ai Lavori Pubblici



SEMAFORI COME DISSUASORI DI VELOCITÀ

Prima delle ferie, in Consiglio Comunale, l'assessore ai Lavori Pubblici Ernesto Cairoli aveva assunto l'impegno di installare come dissuasori di velocità semafori ad onda rossa. In questi giorni è stato dato l'incarico all'impresa per l'installazione di due semafori:

- 1) uno all'altezza delle case Gescal di via Repubblica, direzione ex statale dei Giovi, rosso semaforico attivato dal superamento della velocità con semaforo ripetitore per consentire all'eventuale agente in via Italia di riscontrare le violazioni e sanzionare; il secondo sarà collocato in via Leonardo da Vinci all'altezza del Terziario Villoresi in direzione centro;
- 2) segnaletica di preavviso e informazione orizzontale e verticale saranno installate di conseguenza prima del completamento del lavoro.

Sempre in materia di semafori si sta lavorando per realizzare sulla Statale dei Giovi, incrocio Via Monte Cervino, la nuova semaforizzazione: una terza corsia precanalizzata (direzione Milano) per via Monte Sabotino. E' in corso la valutazione per un' analoga corsia verso Senago (direzione Limbiate

Conferenza pubblica a Sesto S. Giovanni

Massetti: "Sì a un'intesa fra i parchi del Nord Milano"

Presenti anche i rappresentanti della Regione e della Provincia

"L'avventura del Parco Nord Milano: ieri, oggi, domani" è il titolo del convegno che nelle giornate del 26 e 27 ottobre scorso ha celebrato i tre decenni di vita del Par-

co Nord Milano. Per l'occasione, a Villa Torretta di Sesto S. Giovanni, sono intervenuti i vertici istituzionali della Regione, della Provincia, rappresentanti degli enti

locali e del mondo accademico, scientifico e ambientalista. In particolare erano presenti fra gli altri il presidente del Parco Nord Ignazio Ravasi, il presidente del-

la Provincia Filippo Penati, l'assessore alla Qualità Ambientale Domenico Zambetti, il pro-rettore dell'Università Milano Bicocca Angelo Cavallini, il sindaco di Sesto Giorgio Oldrini, il presidente di Federparchi Matteo Fusilli. Per il Comune di Paderno Dugnano era presente il sindaco Gianfranco Massetti. Quattro le sezioni del convegno, che si sono occupate rispettivamente dei temi relativi al paesaggio e all'urbanistica, dei collegamenti ciclopedonali, della forestazione urbana, della gestione delle risorse idriche, della governance e della partecipazione popolare. Ravasi nella relazione introduttiva ha ricordato il lungo percorso della grande area verde a partire dalla legge che, nel giugno dell'85, la istituì fino all'illustrazione di come si presenta oggi, con i suoi 400 ettari di verde, il parco, dopo l'acquisizione delle aree e gli interventi del consorzio. "Abbiamo ottenuto - ha detto - un risultato straordinario, riconosciuto dagli oltre due milioni di persone che fruiscono ogni anno del parco e da tutte quelle associazioni che partecipano attivamente alla vita dell'area, presidiandola". Risultati "che - ha aggiunto Ravasi - la Regione si appresta a sancire solennemente riconoscendo almeno una quarantina di ettari del Parco Nord come Parco Naturale. A tale fine ha contribuito anche il lavoro di pulizia e di rinaturalizzazione da noi effettuato con il contributo di Bresso, Cormano e Cusano, sulle sponde del Seveso". Nella propria relazione Massetti ha sottolineato quanto oggi chi amministra una città sia "fortemente convinto del fatto che l'ambiente sia una risorsa finita ed estremamente preziosa in un'area metropolitana densa come quella milanese". Le amministrazioni comunali, ha aggiunto, dovranno continuare in un'opera di risanamento e riqualificazione di un territorio caratterizzato da forti insediamenti industriali, quartieri residenziali e crescita del traffico privato, fattori generali inquinanti. La vita delle città dovrà essere sempre più compatibile con l'ambiente in cui viviamo. Il sindaco di Paderno ha sottolineato la propria convinzione sulla necessità di un'intesa fra i parchi del Nord Milano, vale a dire fra il Parco delle Groane, il Parco del Grugnotorto e il Parco Nord. Un'intesa possibile in un momento politico-amministrativo parzialmente favorevole alla costituzione di una strategia di coordinamento e collegamento tra le realtà ambientali del Nord Milano, per inaugurare una strada nuova che potrebbe diventare prototipo di gestione ambientale.

La rassicurazione in una lettera inviata al Comune

L'Asl: Pollo sicuro nelle scuole padernesesi

Pubblichiamo la lettera inviata dall'Asl in merito alla sicurezza nel consumo di pollame anche nelle mense scolastiche cittadine.

A.S.L. *Wass*
Mr. Penati
Cyril

AZIENDA SANITARIA LOCALE
DELLA PROVINCIA DI MILANO N° 1

Comune di PADERNO DUGNANO
28 OTT 2005
PROT. N° 56130
Cat. 2 Cl. 1 Fasc.

DIPARTIMENTO DI PREVENZIONE
U.O.C. Igiene degli Alimenti e della Nutrizione
Via Spagnoli, 19 - 20015 Parabiago (MI)
Tel. 0331.498.473 - Fax 0331.498.535

Il Direttore

Prot.n. *12596* s.DP/GB/...
Parabiago li, 2005-10-19
anno - mese - giorno

a: Amministrazioni Comunali
Servizi di ristorazione scolastica

Class. Arch.:
Il responsabile del procedimento: *Gr. Boffroni*

OGGETTO: Influenza aviaria e menu scolastici

Sono pervenute al nostro Servizio delle segnalazioni, da parte di alcuni Comuni, di casi in cui dei genitori vedevano con preoccupazione il fatto che nei menu di ristorazione scolastica fossero ancora presenti piatti a base di pollo o tacchino.

Nell'ambito della campagna di più generale informazione che la Regione e lo stesso Dipartimento di Prevenzione dell'ASL stanno già promuovendo sull'argomento della cosiddetta "influenza aviaria"; al fine di fugare sospetti che rischierebbero di fuorviare in modo sostanziale dalle reali misure di cautela che autorità e cittadini, ai rispettivi livelli di competenza, devono assumere per fronteggiare questa problematica; si ritiene utile precisare con questa nota che la patologia in questione non è in alcun modo da collegare con l'assunzione alimentare di carni aviarie (di pollo, tacchino, anatra o di qualunque altro volatile).

La malattia, tanto negli animali che nell'uomo, si trasmette per via inalatoria e non alimentare.

Il virus responsabile, inoltre, è infettante solo nell'animale vivo e risulta inattivarsi spontaneamente nel giro di poche ore, dopo la morte o l'abbattimento dell'animale infetto.

Per questo le misure preventive adottate per controllare la diffusione dell'infezione attraverso il commercio di alimenti comportano eventuali blocchi dell'importazione solo di animali vivi e non di tagli di carni.

Per lo stesso motivo, ovunque la malattia si manifesti negli animali sensibili, vengono adottate tutte le misure prudenziali atte a ridurre ogni esposizione professionale (allevatori, macellatori ecc.), mentre è da escludersi un qualsiasi rischio di contaminazione con il virus dell'influenza aviaria attraverso il consumo di carne cotte di qualunque volatile, sia selvatico che da cortile.

Fermo restando quanto sopra detto, i Servizi Veterinari del nostro Paese, oltre ad esercitare la normale attività di controllo sulle filiere produttive e commerciali di tutti i tipi di carni e prodotti animali, sono già attivamente all'opera per effettuare tutti i controlli del caso su allevamenti e circuiti commerciali per fronteggiare questo nuovo problema di sanità pubblica.

Non esiste alcun motivo, quindi, per proscrivere i piatti a base di pollo o di tacchino, così come quelli che impiegano uova comunque cotte, dai menu delle ristorazioni scolastiche o di altre comunità, ovvero dai pasti somministrati ad anziani inabili o altri soggetti assistiti a domicilio.

Distinti saluti.

Il Direttore della U.O.C.
Dr. Giovanni Boffroni



Partiti i lavori per l'accordo di cooperazione su qualità dei servizi e sviluppo del territorio – Sarà attuato da Milano Metropoli Agenzia di Sviluppo

Si comincia con le buone pratiche socio sanitarie

A siglare l'intesa la Provincia di Milano e i Comuni di Bresso, Cinisello, Cologno Monzese, Cormano, Cusano, Paderno e Sesto. Prossimo appuntamento il 2 dicembre



E' stato un incontro affollatissimo quello che ha visto insieme, al Centro Sandro Pertini di Bresso lo scorso 7 novembre, i cittadini e i rappresentanti della Provincia di Milano che con i sette Comuni di Presso, Cinisello, Cologno, Cormano, Cusano, Paderno e Sesto ha firmato il Patto per il Nord Milano, accordo di cooperazione per promuovere qualità dei servizi e sviluppo del territorio.

L'incontro con i cittadini – dicono gli organizzatori – è stato “un primo passo convincente, preludio di un intenso piano di lavori che già nei prossimi mesi studierà

buone pratiche per migliorare sul territorio la qualità dei servizi socio sanitari. Un tema questo quanto mai attuale vista la futura nascita della provincia di Monza e Brianza, che implica una ridefinizione dell'attuale sistema gestionale della sanità e che esporrà il Nord Milano al rischio di perdere una centralità nel rapporto con le Asl competenti”.

I lavori sono stati aperti da Daniela Gasparini, assessore provinciale al Piano Strategico dell'area Metropolitana. Sono seguiti gli interventi di Fabio Terragni (ad di Milano Metropoli Agenzia di Sviluppo), di Gabriele Pasqui (Politecnico di Milano) dei sindaci dei Comuni che aderiscono “Patto” e degli assessori provinciali che partecipano ai lavori del Piano Strategico dell'Area Metropolitana.

Per il Comune di Paderno Dugnano è intervenuto il sindaco Gianfranco Massetti, presente alla conferenza con gran parte della giunta cittadina: “I problemi

locali – ha detto – non si possono che risolvere in modo interterritoriale; è importante che il Nord Milano si riorganizzi soprattutto alla luce delle novità della provincia di Monza e Brianza e del nuovo polo fieristico. Un ambito nel quale Paderno Dugnano potrebbe giocare un importante ruolo di riorientamento”.

Il prossimo incontro degli esponenti del Patto per il Nord Milano, si svolgerà la mattina del **2 dicembre presso l'Atelier Econo-**

mico di Sesto San Giovanni (BCC), e permetterà ai Comuni, impegnati nella ricerca di strumenti per la gestione delle attività sociali e sanitarie, di avviare un confronto con le realtà più avanzate nel governo e nella gestione socio sanitaria quali Bolzano, Mantova, Pisa, Urbino. Sarà anche l'occasione per rafforzare la richiesta di una nuova ASL per il territorio, finalizzata a garantire un servizio efficace, efficiente e di qualità ai cittadini.

COS'È IL PATTO PER IL NORD MILANO

Il Patto del Nord Milano implica un accordo generale di cooperazione firmato da Provincia di Milano, Comuni di Bresso, Cinisello Balsamo, Cologno Monzese, Cormano, Cusano Milanino, Paderno Dugnano, Sesto San Giovanni e mira a creare un **quadro di riferimenti comune** per lo sviluppo del territorio attraverso la rilettura della rete dei servizi e delle strategie di sviluppo locale. L'impegno comune è quello di elaborare un **Documento Strategico per il Piano d'Area**, che contribuisca a definire gli orientamenti del Piano Territoriale di Coordinamento Provinciale, con particolare riferimento al sistema della mobilità e dei trasporti, alla gestione degli spazi aperti non urbanizzati (aree verdi, agricole e protette), all'integrazione delle risorse e dei servizi culturali, alla valorizzazione del capitale sociale locale come fattore di attrazione del territorio.

Interviste alle famiglie realizzate in ottobre e novembre per trovare soluzioni a traffico e trasporti

Indagine sugli spostamenti di persone su Milano e trentotto Comuni dell'area

Paderno Dugnano ha fornito i rilevatori e il supporto dell'Ufficio Anagrafe

di Mauro Anelli (*)

Nell'ambito della costante ricerca di miglioramento del trasporto nell'area costituita da Milano e dai 38 Comuni contermini, il Comune di Milano ha commissionato all'Agenzia Mobilità e Ambiente e *Atm* S.p.A. una nuova indagine origine/destinazione, come già era stato fatto nel 1995, che rilevava gli spostamenti delle famiglie con lo scopo di conoscere le domande di mobilità, cosa fondamentale per gestire il traffico e i trasporti e per governare lo sviluppo del territorio e l'uso della città. Contemporaneamente verranno

rilevati i flussi al cordone delle strade.

Le famiglie padanesi interessate vengono scelte su un campione casuale di numeri civici, ad esse vengono richieste informazioni relative allo spostamento effettuato nella giornata di rilevamento in ambito comunale, all'esterno e all'interno del Comune.

La rilevazione al cordone sulle strade fornisce il dato degli spostamenti dei residenti in entrata al Comune.

Il nostro Comune ha aderito all'iniziativa del Comune di Milano fornendo i rilevatori (dipendenti comunali in orario extra-

lavorativo, studenti) e il supporto dell'Ufficio Anagrafe per la fornitura dei dati sulla popolazione, lo spazio per la consegna, la raccolta e la conservazione delle schede durante l'esecuzione dell'indagine. Paderno Dugnano è anche il Comune capofila dei Comuni di Muggiò e Nova Milanese.

Le visite alle famiglie, iniziate il 10 ottobre, vengono effettuate alla sera e il sabato per avere maggiore possibilità di trovare a casa le persone da intervistare. Confidiamo nella disponibilità delle famiglie che vengono intervistate e chiediamo cortesemente loro di dedicare all'inda-

gine uno spazio del loro prezioso tempo all'interno della propria famiglia.

L'intervista avviene in forma anonima e garantisce la più totale riservatezza.

L'indagine è stata pubblicizzata da A.T.M., dalla stampa locale, dalla televisione e sul sito www.od2005.it

La ricerca ha l'obiettivo di trovare soluzioni ai problemi del traffico e dei trasporti pubblici nell'area di Milano e dei 38 Comuni dell'area milanese, di cui il nostro Comune fa parte.

(*) assessore ai Trasporti

La programmazione del Metropolis sul sito dell'Amministrazione

Non solo cinema nel multisala del comune

Manifestazioni, teatro per adulti e bambini, convegni e incontri in uno spazio cresciuto con la città

di Franca Bondioli (*)

Ora informarsi sui film in programma al Cinema Metropolis, multisala di proprietà del Comune di Paderno Dugnano, sarà più facile grazie all'inserimento del link sul sito istituzionale (www.comune.paderno-dugnano.mi.it) nella sezione culturale. L'inserimento nel sito istituzionale della programmazione di Metropolis è un passo importante per le novità che stiamo preparando in vista di un rilancio dello spazio. Per anni il Metropolis è stato il cinema di un territorio molto più ampio della nostra città.

Quando le enormi e gigantesche multisala non avevano ancora invaso gli spazi dell'hinterland milanese "vendendo" cinema, a Paderno Dugnano si è sempre fatto cinema di buona qualità, accompagnato anche da pellicole commerciali, ma con un'offerta sempre molto curata e attenta.

Negli anni lo spazio si è maggiormente qualificato ed è stato il luogo di incontro di eventi, **manife-**

stazioni, spettacoli teatrali organizzati da gruppi amatoriali locali che hanno così trovato la possibilità e lo spazio per presentarsi alla città, e il luogo privilegiato per la rassegna teatrale organizzata dall'Amministrazione comunale.

Le rassegne teatrali hanno portato nomi importanti quali Lella Costa, Marco Paolini, Paolo Villaggio, Moni Ovaia, che venne già alcuni anni fa invitato dalla scuola Allende. A volte le rappresentazioni a Paderno Dugnano sono state delle vere e proprie prime che si ripetevano in teatri milanesi dopo il passaggio sulla scena padernese.

L'offerta teatrale non è solo per gli adulti, ma anche per i bimbi al sabato pomeriggio e le scuole.

Da quando è stata istituita "la giornata della memoria" è nel Cinema Metropolis che abbiamo invitato le scolaresche a incontri importanti (Liliana Segre, Nedo Fiano) per ricordare e riflettere e da un paio d'anni a questa parte a letture sceniche o rappresentazioni teatrali sulla memoria.



Convegni e incontri, sono entrati nella programmazione di questo spazio importante, chi ha partecipato ricorderà senz'altro. Segnalo poi l'uso della sala da parte della comunità locale per rassegne e rappresentazioni organizzate anche dalle scuole, che possono contare su un monte ore d'uso dello spazio al Metropolis per le rappresentazioni teatrali dei ragazzi. Vi è stato un momento di crisi e di assestamento nella vita del Cine-

ma Metropolis con l'apertura del multisala Giraffe.

L'Amministrazione comunale ha sostenuto la programmazione e l'apertura del cinema perché fortemente convinta che un siffatto spazio sia una ricchezza per i cittadini di Paderno e anche dei paesi limitrofi, che hanno dimostrato il loro attaccamento al Metropolis scrivendo lettere di sostegno per mantenerlo aperto e vivo.

(*) assessore alla Cultura

SOLIDARIETÀ

Una guida ai servizi per stranieri realizzata dai Comuni di Paderno, Cesate, Limbiate, Senago e Solaro

Massetti: "Anche così favoriamo il senso di appartenenza degli immigrati"

Un'altra iniziativa delle Amministrazioni comunali per promuovere l'integrazione degli immigrati. I Comuni di Paderno Dugnano, Cesate, Limbiate, Senago e Solaro pubblicano una guida, realizzata col contributo regionale, in sei lingue utile a facilitare l'informazione e la conoscenza dei servizi pubblici. Una guida peraltro utile a tutti i padernesi, visto che non manca una sezione in italiano. Le circa 1.400 famiglie di immigrati di varia nazionalità residenti nel Comune di Paderno Dugnano stanno per ricevere a domicilio l'opuscolo a colori che in quaranta pagine informa sui numeri per le emergenze, sul

punto di reperimento delle informazioni ai cittadini, sugli sportelli immigrazione, su come fare il codice fiscale e i certificati, sui cambi di residenza, sui ricongiungimenti familiari, sulle pratiche di matrimonio, su come imparare l'italiano o l'informatica, o su come cercare lavoro e altro ancora. "Con questa guida, che peraltro non pretende di essere esaustiva di tutti i numerosi servizi esistenti sul territorio, - dice il sindaco Gianfranco Massetti - intendiamo offrire agli immigrati residenti anche a Paderno Dugnano un supporto pratico che li aiuti ad accrescere il senso di appartenenza alla nostra comunità".



Cooperazione internazionale, presentati al Comune ventidue progetti fra cui uno della scuola media "Allende-Croci"

27 novembre: grande distribuzione aperta sotto il segno della solidarietà

Le associazioni cittadine invitate ad allestire stands per pubblicizzare le proprie attività

Apertura straordinaria, il prossimo 27 novembre, della media e grande distribuzione in una giornata che l'amministrazione comunale ha voluto dedicare alla cooperazione internazionale.

"Gli stand delle associazioni attive nella solidarietà internazionale - dice il sindaco Gianfranco Massetti - sono un'opportunità per far conoscere le proprie azioni ai cittadini, anche con la finalità, non facile ma possibile, di far nascere in

qualcuno più 'curioso' di altri il desiderio di mettersi in gioco per il bene di altri".

L'iniziativa avviene quasi in concomitanza con la recente chiusura, avvenuta a fine ottobre, del primo bando per la presentazione di progetti di solidarietà internazionale. Ne sono stati presentati 22, fra cui uno della scuola media statale "Allende-Croci". Ora si sta lavorando per la costituzione della commissione che valuterà i progetti presentati.

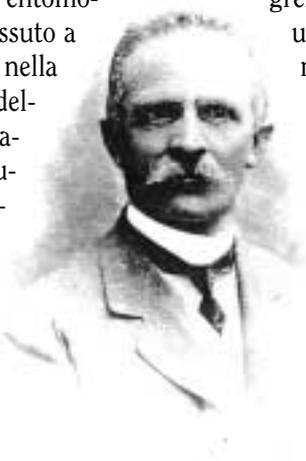
Celebrazioni per i 150 anni dalla nascita dell'illustre scienziato

Paolo Magretti riscoperto per la memoria della città

Prossimo appuntamento il 18 dicembre per la posa della targa sull'abitazione dello scienziato a Cassina Amata

Dopo Emilio De Marchi l'Amministrazione comunale celebra, e di nuovo con l'importante collaborazione di un apposito comitato, un altro illustre cittadino del passato, Paolo Magretti, a 150 anni dalla nascita. Prende così il via il secondo atto di un ampio percorso di recupero del patrimonio storico-culturale che l'amministrazione comunale intende riscoprire con un lavoro proiettato anche negli anni a venire.

Magretti è stato un illustre naturalista ed entomologo che ha vissuto a Cassina Amata nella seconda metà dell'Ottocento. Magretti si è laureato in Scienze Naturali all'Università di Pavia specializzandosi negli insetti imenotteri.



In seguito entrò a pieno titolo nella comunità scientifica dell'epoca: fu socio e membro attivo della Società Entomologica Italiana e della Società Italiana di Scienze Naturali, collaborò coi musei civici di Milano e Genova a cui donò molti reperti, ancora oggi visitatissimi da studiosi di tutto il mondo, frutto di viaggi e ricerche in giro per il mondo.

Il programma di celebrazioni ha preso ufficialmente il via lo scorso 22 ottobre con un convegno in aula consigliere,

gremita di studenti, e con una mostra, inaugurata nel pomeriggio dello stesso giorno in villa Gargantini. Il prossimo appuntamento è per il 18 dicembre, con la posa della targa commemorativa presso la casa situata nella via a lui intitolata in cui, a Cassina Amata,



Gli studenti in aula Consigliere durante il convegno su Magretti

il naturalista visse e morì. Nella conferenza stampa seguita al convegno i protagonisti della giornata hanno spiegato le ragioni dell'attenzione verso la figura di Magretti.

All'incontro con i giornalisti erano presenti, oltre al sindaco Gianfranco Masetti, all'assessore alla Cultura Franca Bondioli e all'assessore all'Ambiente Giorgio Grassi, anche Carlo Violani (presidente della Società Italiana di Scienze Naturali e docente di Storia della biologia all'università di Pavia), Roberto Poggi (direttore del Museo di Storia Naturale di Genova), Agnese Visconti (docente di geografia politica all'Università di Pavia). "Con questa iniziativa - ha detto il sindaco - intendiamo sintetizzare un percorso fatto di storia, memoria, ricerca e informazione. Per recuperare un pezzo di memoria storica della città non in senso municipalistico bensì per fare cultura". "La nostra città - ha detto Bondioli - ha diverse figure di rilievo da riscoprire. Attraverso un lavo-

ro di rete costruito con le associazioni e con le scuole abbiamo aperto una porta. Cerchiamo così di diventare cittadini consapevoli di Paderno Dugnano e di chi ne ha costruito la storia".

Agnese Visconti, esperta di esploratori italiani nel mondo, ha da tempo stretti rapporti con gli enti locali per la promozione della riscoperta di diversi personaggi. "Capire chi si è - ha detto - serve a rapportarsi col periodo storico che si vive. Ricostruire rapidamente i rapporti dal periodo pre unitario a quello post unitario e coloniale nel caso di Magretti è importante perché è figura anticoloniale che si colloca proprio a cavallo di tale periodo". Poggi ha ricordato come "le collezioni donate al nostro museo da Magretti non abbiano certo scopo 'estetico', non stanno solo appese a una parete. A distanza di secoli vengono regolarmente studiate da entomologi che, con una frequenza direi mensile, vengono anche dall'estero presso il nostro museo".

IL PERSONAGGIO

Paolo Magretti nacque a Milano il 15 dicembre 1854 da una famiglia agiata.

Dopo gli studi classici si iscrisse all'Università di Pavia laureandosi in Scienze Naturali nel 1880.

Si appassionò allo studio degli imenotteri, tema che approfondirà per l'intera vita viaggiando in Sudan, Tunisia, nella Colonia Eritrea. Al suo ritorno donò un ricco materiale zoologico ai Musei di Pavia, Milano e Genova.

Si trasferì in seguito con la famiglia nella villa di Cassina Amata, dirigendo personalmente la propria azienda e interessandosi all'allevamento dei bachi da seta.

Con la sua produzione scientifica divenne famoso in Italia e all'estero.

Morì giovane, a 59 anni, nella dimora di Cassina Amata il 30 agosto 1913.

Seconda edizione del Campus Orientascuola al Centro di Aggregazione Giovanile

Per capire insieme cosa fare dopo la terza media

Iniziativa organizzata dalle scuole e dall'Amministrazione comunale

Sono stati molto numerosi i ragazzi e i genitori che, con gli insegnanti e gli amministratori comunali, hanno preso parte lo scorso 5 novembre alla seconda edizione del Campus Orientascuola, l'iniziativa organizzata dalle scuole medie Allende-Croci, Gramsci-Don Minzoni e Don Bosco, oltre che dall'Istituto Gadda, per permettere alle famiglie di conoscere l'offerta formativa del territorio.

L'iniziativa, che si è svolta presso il Centro di Aggregazione Giovanile di via Ugo La Malfa, si colloca nell'ambito del progetto "Percorsi Orientativi Integrati". Il 5 novembre i ragazzi e i genitori hanno potuto visitare gli stand delle scuole superiori della zona presenti, verificarne la vicinanza a casa, prelevare materiale informativo, parlare con gli insegnanti. Il tutto per capire qual è a scuola giusta dopo le medie. La giornata è stata inau-

gurata con un incontro pubblico a cui hanno partecipato il sindaco Gianfranco Masetti, l'assessore alle Politiche Scolastiche Franca Bondioli, Giovanna Venturino (insegnante e formatrice), e le due insegnanti e coordinatrici del progetto Patrizia Forte e Diana Zanetti. In sala anche il vicesindaco e assessore ai Servizi Sociali Carla Pedretti.

"Siamo al secondo anno dell'iniziativa - ha detto il sindaco - e già lo spazio per gli stand delle scuole non basta più. È un buon segno, perciò pensiamo di organizzare l'edizione dell'anno prossimo in più siti. Quest'anno l'orientamento deve tener conto di due fattori: la riforma Moratti per le scuole superiori e il fatto che, per fare orientamento, bisogna mettere in campo anche l'autonomia delle Amministrazioni comunali. E i Comuni quest'anno sono meno autonomi a causa dei pesanti tagli di bilancio che si



L'incontro di presentazione del "Campus Orientascuola"

profilano con la nuova Finanziaria. A Paderno dovremo tagliare ben due milioni di euro; non taglieremo sui servizi sociali, e nemmeno su scuola e formazione perché l'investimento sulle persone è prioritario per il futuro della società. Ma faremo molta fatica a fare il bilancio. L'orientamento è una cosa importantissima, se non altro perché tutti nella professione o nelle altre situazioni importanti della vita ci troviamo di fronte all'assunzione di scelte. È un tema delicato, che per voi riguarda il futuro; e, oggi più che mai, è un tema che mette in ansia ragazzi, famiglie e Amministrazione comunale".

Bondioli ha ricordato come il

progetto del campus sia nato "qualche anno fa - ha detto - da una felice intuizione di Carla Pedretti. L'obiettivo è dare ai ragazzi consapevolezza sulle scelte. Nel tempo il progetto si è evoluto ed è diventato un vero servizio realizzato grazie al lavoro delle reti culturali della città con l'Amministrazione comunale. Spero - ha concluso - di avere risorse per la cultura, perché il confronto fra le persone è possibile solo se c'è cultura. Altrimenti è perlopiù scontro". Venturino ha spiegato le linee della riforma Moratti e ha dato una serie di consigli anche pratici per l'orientamento.

I consigli dell'esperta

"Ragazzi, così vi orientate meglio"

Questi i consigli offerti da Franca Venturino in apertura del Campus Orientascuola.

È prioritario rendere consapevoli i ragazzi di ciò che sanno fare, elencando, ("per iscritto, è importante anche se difficile") tutte le proprie attitudini e caratteristiche, dal saper andare in bicicletta (da una consapevolezza può nascere un futuro bravo meccanico) al saper cucinare; si può continuare con l'elenco di quello che è un vero e proprio patrimonio culturale (ad esempio, sono agile, sono abile nel lavoro manuale, so coordinare, so dirigere, so usare i computer, so disegnare). L'elenco, che deve essere il più possibile dettagliato, può continuare sulle idee: so trovare soluzioni nel lavoro di gruppo, riesco bene nelle ricerche. Una volta capiti gli interessi, spiega l'esperta, vanno valutate possibilità o ostacoli: se ad esempio si è bravi in informatica ma a casa non c'è un computer l'ostacolo non è da poco; e se il computer non c'è a causa di difficoltà economiche famigliari, a problema si aggiunge problema in una scelta finale che dovrà al contempo essere lungimirante ma fare i conti con le difficoltà pratiche, nell'eterno scontro fra desiderio e realismo. Altro fattore discriminante, nel bene e nel male, è il carattere, determinante nello stabilire il futuro grado di soddisfazione nelle scelte: "se un ragazzo non sopporta le imposizioni - ha spiegato Venturino - deve necessariamente orientarsi di conseguenza". Ultimi elementi del "compito scritto" per capire meglio sé stessi sono: i vincoli (quando scegliamo dobbiamo tener conto dei desideri, delle attitudini, ma anche delle possibilità di lavoro in una società in cui le aziende manifatturiere e di servizi non assumono più) e il fattore tempo: ad esempio, sono disposto a studiare molti anni prima di diventare medico? E anche un occhio ai servizi non guasta, è quindi utile chiedersi quali servizi il territorio mi offre per portare a termine i miei progetti?

Per gli insegnanti una guida di promozione della lettura



Il Servizio Biblioteca ha realizzato una breve e agile guida delle iniziative di promozione alla lettura rivolte alle scuole d'infanzia, ai due cicli delle primarie e alle scuole secondarie. La guida è anche una panoramica della qualità delle iniziative, ormai collaudate, messe in campo dall'assessorato alla Cultura tramite il Servizio Biblioteca per promuovere la lettura attraverso (per i più piccoli) le letture animate. Oppure attraverso i laboratori di lettura o la lettura-spettacolo (per la scuola primaria), o la lettura di autori contemporanei o "intramontabili" (per la secondaria).

Presentazione visite guidate novembre 2005 - gennaio 2006

DOMENICA 27 NOVEMBRE

Visita alla mostra

“Romantici e Macchiaioli. Giuseppe Mazzini e la grande pittura europea”, Genova, Palazzo Ducale.

Due grandi scuole della pittura dell'Ottocento, Romantici e Macchiaioli, vengono presentate attraverso il gusto critico di una guida di eccezione, Giuseppe Mazzini. La mostra, per ricordare in modo originale il bicentenario della nascita del genovese, presenta i capolavori del Romanticismo italiano, Canova, Appiani, Hayez, Camuccini, Sabatell,.... Attraverso i dipinti degli artisti da lui prediletti, in particolare quelli di Hayez, Mazzini rievoca gli eventi storici che furono espressione di uno spirito collettivo: dalle Crociate, alla lotta per l'indipendenza della Grecia contro l'oppressione turca, alle rivoluzioni divampate nel 1830 a Parigi e nel 1848 in tutta Europa. Sono qui esposti i dipinti dei Macchiaioli, pittori rivoluzionari ispirati ai principi democratici e repubblicani mazziniani.

La giornata prevede la visita guidata alla città nel mattino e la visita alla mostra di Palazzo Ducale nel primo pomeriggio.

Ritrovo ore 8.45, piazza De Gasperi; rientro in serata.

Costo: € 24,40.

SABATO 17 DICEMBRE

Visita alla mostra

**“Caravaggio e l'Europa. Il movimento caravaggesco internazionale da Caravaggio a Mattia Preti.”
Milano, Palazzo reale.**

È l'evento culturale milanese dell'anno, curato da Vittorio Sgarbi.

La mostra in programma costituisce un'occasione unica per la comprensione delle varie correnti di quell'irripetibile momento creativo che durò una quarantina d'anni, dal 1595 al 1635, ossia dai primi anni del soggiorno romano di Caravaggio, agli anni trenta del Seicento, quando giunge a Roma Mattia Preti, ultimo epigono del caravaggismo. Nella mostra sono state selezionate 24 tra le opere più significative del grande maestro (tra le quali il “San Giovannino” e il “San Francesco”), opere realizzate prima del suo clamoroso debutto pubblico avvenuto a Roma in occasione dell'Anno Santo 1600.

Ritrovo ore 9.45, davanti a Palazzo Reale, Milano.

Costo: € 14,50, escluso il trasporto

DOMENICA 29 GENNAIO

Visita alla mostra

“Gauguin-Van Gogh. L'avventura del colore nuovo”, Brescia, Museo di Santa Giulia.

Certamente una tra le mostre più belle e colme di capolavori ed emozioni che mai si siano svolte in Italia. Centocinquanta opere che giungono da musei e collezioni di tutto il mondo, per un percorso ricchissimo e articolato in nove diverse sezioni utili a segnare la vivacità di due vicende che dagli anni di apprendistato trascorsi rispettivamente a Parigi e in Olanda conducono fino alla celeberrime opere di Tahiti per il primo e della Provenza e di Auvers per il secondo.

La giornata prevede la visita guidata alla città nel mattino e la visita alla mostra nel pomeriggio.

Ritrovo ore 9.30, piazza De Gasperi; rientro in serata

Costo: € 29,70.

ISCRIZIONI DA LUNEDÌ 14 NOVEMBRE, PRESSO L'UFFICIO CULTURA. PER INFO 02.9184100

Considerato il numero massimo di ingressi disponibili (48 per ciascuna mostra) e per soddisfare il maggior numero di cittadini ad ogni persona sarà consentito iscriversi a non più di due mostre GENOVA + MILANO oppure GENOVA + BRESCIA o solo ad una mostra. Non sarà invece possibile iscriversi contemporaneamente alle due mostre di Milano e Brescia.

La musica dei cieli 2005

Torna, per il nono anno, l'appuntamento natalizio con "Musica dei cieli: Voci e musiche nelle religioni del mondo", l'importante e preziosa rassegna musicale fortemente voluta dalla Provincia di Milano, in collaborazione con i Comuni dell'area metropolitana e l'Arcidiocesi milanese: un'iniziativa di grande qualità e di alto profilo culturale, che offre al pubblico la possibilità di incontrare musicisti tanto diversi per formazione, provenienza, modi di vivere la musica. Accomunati tutti dalla ricerca di una sacralità, che oggi appare sempre più smarrita, questi concerti sembrano invece segnare tappe di un unico viaggio spirituale e voci di un unico bisogno di dialogo religioso e interreligioso.

Paderno – Ven. 16/12 – Santuario dell'Annunciazione LUDOVICO EINAUDI E MERCAN DEDE

Il grande pianista Ludovico Einaudi incontra l'artista turco Mercan Dede "un sufi per le strade del mondo" in un progetto di contaminazione sonora appositamente ideato per Musica dei Cieli. Da una parte quindi l'allievo di Luciano Berio, ispiratore di innovativi progetti con musicisti di world music (Gasparjan, Ballakè Sissoko..), protagonista di festival in tutta Europa, compositore di colonne sonore per il teatro, la danza e, soprattutto, il cinema italiano d'autore ("Aprile di Moretti, "Fuori dal mondo" di Piccioni); dall'altra un artista quanto mai eclettico che fonde tradizione sufi, beat elettrici e influenze jazz.

Cormano - Giovedì 15/12 – Chiesa di San Vincenzo: NEW SPIRIT

da Philadelphia, gruppo gospel tutto al femminile: sul palco 8 talentuose cantanti che si accompagnano con pianoforte e basso in una performance di particolare vigore fisico e vocale

Cusano Milanino - Martedì 20/12 – Chiesa di San Martino:

CORO DEL PATRIARCATO RUSSO "PERESVET"

Il coro maschile da camera Peresvet che, a dieci anni dalla sua fondazione, ha assunto lo status di coro del patriarcato moscovita, prende parte alle celebrazioni solenni e ai festeggiamenti della Chiesa ortodossa russa. Nel suo repertorio anche molti generi di musica corale russa ed europeo-occidentale dal XV al XX secolo.

Senago - Mercoledì 21/12

Chiesa Parrocchiale di via S. Maria Nova: TAKE 6

Nati nel 1980 come gruppo a cappella di un piccolo college dell'Alabama e dopo uno storico debutto con l'album "Take 6" nel 1988, il sestetto si è imposto come uno straordinario gruppo gospel sulla scena internazionale, che gli ha riservato una calorosissima accoglienza, collezionando tra l'altro 7 Grammy Awards (Oscar della musica).

TUTTI I CONCERTI, ALLE ORE 21, SONO AD INGRESSO GRATUITO

La letteratura italiana contemporanea in Biblioteca

"Il piacere delle parole" Autori e lettori intorno ai libri

Inizia il 17 dicembre la 5° edizione del ciclo di incontri con la letteratura organizzati dalla Biblioteca Comunale. In programma, oltre agli appuntamenti con importanti scrittori italiani contemporanei, anche una serata tutta dedicata a Italo Calvino, a vent'anni dalla sua scomparsa.

In calendario:

• **SEBASTIANO VASSALLI** – Sabato 17 dicembre, ore 18

• **TIZIANO SCARPA** – Giovedì 19 gennaio, ore 21

• **MARCO LODOLI** – Lunedì 13 febbraio, ore 21

• **Conferenza su ITALO CALVINO** – Giovedì 23 marzo, ore 21

• **ANTONIO SCURATI** – Giovedì 20 aprile, ore 21

SEBASTIANO VASSALLI

Sebastiano Vassalli nasce a Genova nel 1941. Tra gli anni '60 e '70 partecipa alle vicende artistiche della cosiddetta neoavanguardia – nell'ambito del Gruppo '63 – con alcune prose sperimentali e con plaquette poetiche, travasando nella pagina, con furore linguistico, le inquietudini politico-sociali di quegli anni. Autore molto prolifico, tra i suoi romanzi, molti dei quali "storici", si ricorda in particolare il grande successo editoriale del 1990 "La Chimera". Ora, con "Amore lontano", a distanza di molti anni dalla *Notte della cometa* (dedicato alla vita di Dino Campana), torna a parlarci di poesia, per un laico come Vassalli "ciò che più si avvicina alla parola Dio".

Sala Convegni Biblioteca Comunale - Sabato 17 dicembre - ore 18

87° anniversario dell'Unità d'Italia

Il sindaco: “Ancora forte il ricordo della Prima Guerra”

La manifestazione organizzata dal Comune e dal Comitato Onorcaduti

Nella mattinata del 6 novembre si sono dati appuntamento, per l'ottantasettesimo anniversario dell'Unità d'Italia, i rappresentanti delle autorità civili, militari, combattentistiche e religiose del territorio.

In aula consiliare, dopo un primo momento dedicato a un concerto della banda musicale e alla consegna dei riconoscimenti a ex combattenti in una breve cerimonia condotta da Luciano Rimoldi, il sindaco Gianfranco Massetti, presente con l'intera giunta, è intervenuto ricordando come “a 87 anni il ricordo di quella prima guerra sia ancora forte fra noi”. Massetti ha ricordato la brutalità di un conflitto combattuto “all'arma bianca, con l'uso di gas tossici, con fucilazioni per insubordinazione. L'obiettivo di quella guerra – ha detto – era l'Unità d'Italia e solo allora si apriva una sensibilità sulla necessità di risolvere i conflitti internazionali con la trattativa politica anziché con la violenza della guerra”.

Massetti ha ricordato il percorso non facile dalla società delle



La cerimonia in sala consiliare

Nazioni alla seconda guerra mondiale, passando dalla tragedia della bomba atomica, fino alla diffusione di una nuova consapevolezza di pace fra i popoli. Inevitabile la constatazione che “oggi appare più difficile e utopico pensare a un governo democratico del mondo; l'Onu – ha detto – ha bisogno

di una riforma urgente, vive una crisi profonda ed è pressata dalle grandi potenze”. Massetti ha sottolineato anche l'urgenza di un nuovo ruolo per l'Europa, soprattutto per la pace in Medio Oriente, e ha sottolineato come “il terrorismo non favorisca il clima di certezza che serve per guardare al futuro. Un clima appesantito dal pessimo quadro dei rapporti internazionali, dalle difficoltà economiche, dalla concorrenza sleale. Temi – ha concluso – che ci impongono di lavorare di più e meglio”. Fra le incertezze il sindaco ha posto l'accento sulla situazione politica interna, in particolare sulla riforma costituzionale appena approvata dal parlamento, dichiarando i propri dubbi sul federalismo “e sul fatto che l'autonomismo venga premiato. Temo per il welfare e per ciò che esso comporta in tema di difesa dei diritti dei cittadini.

Non vedo avanzare un rispetto forte per le autonomie locali, con un governo centrale che non ha sentito i pareri dell'An-ci e degli enti locali”. In chiusura il sindaco ha invitato a riflettere sull'importanza delle forze armate, oggi non più soggette a leva obbligatoria, per la pace e ha ricordato “il sacrificio dei caduti delle forze dell'ordine per garantire a noi la sicurezza quotidiana”. Nel lavorare “di più e meglio” il sindaco ha incluso l'azione di solidarietà e cooperazione internazionale avviata da tempo dal Comune attraverso gemellaggi e scambi culturali fra diversi paesi nel mondo, in Europa ma anche in Medio Oriente “dove – ha detto – con orgoglio abbiamo deciso di dare il nostro piccolo contributo al processo di pace gemellandoci con la cittadina israeliana di Nevé Shalom e con la comunità palestinese di Surif”.



Il sindaco premia un ex combattente

Plesso di via Italia della scuola media Allende-Croci

Progetto biblioteca "In compagnia di un libro" "AFRICA"

La Commissione Biblioteca, plesso Allende, composta dai docenti Rosangela Chiapparelli, Gabriella Rinaldi, Enzo Santagada e Gian Luigi Ferrari anche quest'anno ha preparato un progetto che prevede due percorsi didattici indirizzati a tutti i ragazzi. Per il primo il titolo è "Africa", dove l'organizzazione non governativa Amref aiuterà i ragazzi a comprendere meglio alcune realtà.

Il primo incontro si è svolto lo scorso 8 novembre, mentre le prossime date sono le seguenti:

- **classi seconde: 13 DICEMBRE** (dalle ore 9,50 alle 12,35), **tema dell'incontro:**
"L'ISTRUZIONE: LA SCUOLA IN AFRICA: I PROGETTI DI AMREF"

- **classi terze: GENNAIO 2006 (GIORNO DA CONCORDARE)** **tema dell'incontro:**
"I BAMBINI DI STRADA E I BAMBINI SOLDATO: I PROGETTI DI AMREF"

Il percorso si concluderà con una mostra di Amref. I ragazzi della scuola contribuiranno volontariamente a finanziare un progetto di Amref in Kenia, che riguarderà i temi dell'istruzione e dell'acqua. Anche il comitato genitori della scuola interverrà con un contributo.

- **Il secondo percorso, dal 28 novembre all'1 dicembre, prevede incontri con gli esperti della "Motta Editore" sul tema dell'utilizzo della banca dati Motta on line.**

Comunità di S. Egidio

"Viva gli anziani"

Come rompere isolamento e fragilità di chi vive l'inverno avanti negli anni

La comunità di S. Egidio ha diffuso sul territorio, in collaborazione con l'Amministrazione comunale, un dépliant informativo utile per far sì che gli anziani possano affrontare al meglio il periodo invernale.

"È noto - dicono gli organizzatori di S. Egidio - come anche la stagione fredda, al pari dell'estate torrida, rappresenti una minaccia per chi, avanti negli anni, si trova spesso in condizioni di fragilità e isolamento". Perciò il programma "Viva gli anziani" promossa dall'associazione ha diffuso un vademecum che indica dieci consigli per vivere al meglio l'inverno se si è anziani e, spesso, soli. Anche gli anziani padanesi trarranno ovviamente beneficio dalle copie in distribuzione in città.

Teatro e animazione: ecco i prossimi appuntamenti I bambini avranno solo l'imbarazzo della scelta:

in biblioteca **sabato 26 novembre** alle ore 15.30:

per la "**La bottega dei giocastorie**"

Parole di specchi, a cura de L'Altra Luna

Sabato 10 dicembre: Fiabe sotto l'albero,

a cura di Naviganti e Sognatori

Età 6-10 anni

Sempre **sabato 26 novembre** alle **10.30**, riprende l'atteso appuntamento di

"**Mi leggi una storia?**" con *C'era una volta*,

e **sabato 17 dicembre: AAA Babbo Natale cercasi**

a cura di Erehwon

età 3-6 anni

presso il Cine Teatro Metropolis continua "**Piccola Scena**"

sabato 3 dicembre *C'era una volta un pezzo*

di legno, a cura di Tir - Danza

e **sabato 17 dicembre** *Scivolando tra le onde*, a cura di Tangram

adatto per tutti i bambini dai 3 ai 10 anni.

alle 15,30 - Ingresso € 5,00

**GLI ADULTI SONO ATTESI A TEATRO, CHE ANCHE NEI PROSSIMI APPUNTAMENTI ACCOGLIE
GRANDI PROTAGONISTI DELLE SCENE:**

mercoledì 30 novembre alle ore 21.15

La bottiglia vuota di e con Moni Ovadia

ingresso € 13,00

giovedì 12 gennaio alle 21.15

La storia di Cyrano con Eugenio Allegri, regia di Gabriele Vacis

Ingresso € 13

I nuovi acquisti

NOVITA' NARRATIVA

L'ombra del bastone – M. Corona
 I peggiori racconti dei fratelli Grimm – L. Sepulveda
 Il lato oscuro dell'anima – J. R. Lansdale
 Nordest – M. Carlotto
 Come lui voleva – A. Shreve
 La bambina Icaro – H. Oyeyemi
 Un giorno perfetto – M. G. Mazzucco
 Inno alla gioia – S. Horn
 Il diavolo tentatore – A. Camilleri
 Jane deve morire – J. Spindler
 Il seno – P. Roth
 Follie di Brooklyn – P. Auster
 Dispacci – M. Herr
 Sabato – I. McEwan
 Il miele del leone: il mito di Sansone – D. Grossman
 Il canto di Penelope: il mito del ritorno di Odisseo – M. Atwood
 La regina della casa – S. Kinsella
 Colorado kid – S. King
 Il corpo giusto – E. Ensler
 Incendiary – C. Cleave

NOVITA' SAGGISTICA

La religione dei consumi: cattedrali, pellegrinaggi e riti dell'iperconsumismo – G. Ritzer
 La cicogna bendata – A. Borgini
 Otto anni e 21 giorni: il mio impegno di solidarietà in Iraq – S. Torretta
 La sfida: se la Cina cambia il mondo – E. Izraelewicz
 La croce e la mezzaluna:

Lepanto 7 ottobre 1571: quando la Cristianità respinse l'Islam – A. Petacco
 Sconosciuto 1945 – G. Pansa
 Guerra civile 1943-1945-1948: una storia fotografica – P. Chessa
 Il matematico impertinente – P. Odifreddi
 Fenomenologia del tostapane: come gli oggetti quotidiani diventano quello che sono – H. Molotch
 Ad alta voce: il riscatto della memoria in terra di mafia – A. Azoti
 Fornication: la storia dei Red Hot Chili Peppers – J. Apter
 L'Irlanda degli U2: musica, letteratura e radici culturali – T. Pais Becher
 Figlia della giungla – S. Kuegler
 E li chiamano disabili: storie di vite difficili coraggiose stupende – C. Cannavò
 Cinderella Man: la storia di James J. Braddock – M. C. DeLisa
 Arte moderna 1900-1945: l'età delle avanguardie – G. Crepaldi
 Crea presentazioni con Powerpoint – T. Negrino
 Configurare e aggiornare il PC – A. Valli
 L'alveare: i prodotti – a cura di A. Zanoncelli
 Le ricette degli altri: scorribande fra i piatti e i sapori di tutto il mondo – A. Bay
 Come diventare un buddha in cinque settimane – G. C. Giacobbe

SEZIONE AUDIOVISIVI

DVD

Il declino dell'impero americano – di D. Arcand
 Il ritorno – di A. Zvyagintsev
 Mio cognato – di A. Piva
 Buongiorno, notte – di M. Bellocchio
 Dogville – di L. Von Trier
 Arizona dream – di E. Kusturica
 Good bye Lenin! – di W. Becker

CD MUSICALI

La sezione jazz è stata arricchita grazie ad un ingente riacquisto di titoli, scelti fra passato e presente, con classici esponenti del genere e nuove leve di jazzmen. Buon ascolto.

Acquisti di: Miles Davis
 Charles Mingus
 Thelonious Monk
 Keith Jarrett
 John Coltrane
 Stan Getz
 Chet Baker
 Herbie Hancock
...e ancora:
 Paolo Fresu: "Melos"
 Jan Garbarek group:



"Twelve moons"
 Dizzy Gillespie: "For musicians only"
 Billie Holiday: "Lady in satin"
 Bud Powell: "The Amazing Bud Powell"
 Ornette Coleman Double Quartet: "Free jazz"
 Winton Marsalis: "Black codes (from the underground)"
 Carla Bley - Paul Haines: "Escalator over the hill"

...E PER I RAGAZZI...

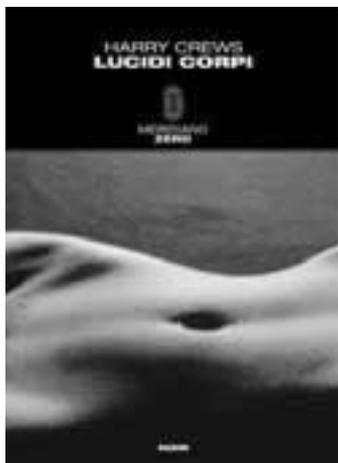
Bunga, l'orso investigatore – P. M. Fasanotti
 Il tesoro dello zombie – J. Gelsey
 Il misterioso manoscritto di Nostratopus – G. Stilton
 Dawn torna in California – A. M. Martin
 Attenti al cane ... e al suo padrone! – A. Lavatell
 Il ritorno di Akhenaton – P. B. Kerr
 Valentina è gelosa – A. Petrosino

...e i PICCOLISSIMI

Io non ho paura del dottore – A. S. Baumann
 I regali di Pina – L. Cousins
 Pina e l'ingorgo stradale – L. Cousins
 Nascondino in Via della Giungla – D. Fox
 Angolino per la nanna: con alette da sollevare e inserti da toccare –
 Le storie più belle di Spotty – E. Hill
 200 amici (e anche di più) per 1 sola mucca – A. Grilli

Scelti per voi. Proposte di lettura

Il corpo al centro di questi due libri: corpo tirato a lucido, che deve rinunciare a tutto per essere puro



muscolo; corpo detestato perché poco adatto alle

esigenze dell'ambiente in cui si vive, agli ideali estetici di comunicatori e pubblicitari.

È questa ossessione per il corpo diviene simbolo nevrotico di uno stile di vita. Il fatto, poi, che una donna sia più preoccupata per le dimensioni della propria pancia che per il dramma della guerra in Iraq ha in sé qualcosa di perverso: la ricerca ossessiva della perfezione fisica trascende ogni ideologia, ogni cultura, ogni etnia. "Lucidi corpi" dipinge in maniera pungente, ironi-

ca e molto divertente l'ambiente del bodybuilding, con un finale amaro e inaspettato, per cui accettare la sconfitta sembra un'ipotesi ancora peggiore della morte stessa. Più positivo il messaggio contenuto ne "Il corpo giusto": "Dite ai creatori di immagine, ai venditori di riviste femminili e ai chirurghi plastici che non avete più paura di essere voi stesse. E che quello che più temete è la perdita delle differenze, la morte dell'immaginazione e dell'originalità. Amate il

vostro corpo. Smettetela di modificarlo".

a cura
del Servizio Biblioteca



Un altro padernese taglia il traguardo del secolo

I cento anni di Giovanni Persico

Cento anni festeggiati in discreta salute e in compa-

gnia della moglie Pierina (94 anni) e dei figli: un bel traguardo per Giovanni Persico, classe 1905, che ha spento le cento candeline lo scorso 21 ago-

sto in festa con la famiglia. Il festeggiato – racconta la figlia Elena – "ha solo qualche problema di movimento e si aiuta, per spostarsi, con le stampelle. Ma nel complesso sta abbastanza bene, è lucido e par-

tecipa pienamente alla vita familiare". Ad occuparsi di lui c'è Elena, che fra i tre figli della coppa è quella che vive più vicina all'abitazione dei genitori, seguiti anche da una badante straniera.

Informazione comunale: La CALDERINA Periodico mensile

Direttore Responsabile:

Gianfranco Massetti

Sindaco, Comune di Paderno Dugnano

Via Grandi, 15 - tel. 02 910041

e-mail:

calderina@comune.paderno-dugnano.mi.it

Direzione Amministrativa:

Paolo Codarri

Direttore Generale

Novembre 2005 - Anno 15° - N° 10 n° 823

Reg. d'Ord. Per. in data 20/6/91

Progetto grafico, composizione e stampa:

Grafiche Torchio snc

Redazione:

M. Giovanna Della Vecchia

Foto: Sergio Bucci

Stampato su carta riciclata.

Nessun albero è stato abbattuto per questo scopo.



Giovanni Persico con la moglie e i famigliari durante il suo centesimo compleanno

Dal 18 novembre al 18 dicembre 2005
con il patrocinio del Comune di Paderno Dugnano e dell'assessorato
alla Cultura presso lo show-room
d'arte Milo via reali, 82 Paderno Dugnano

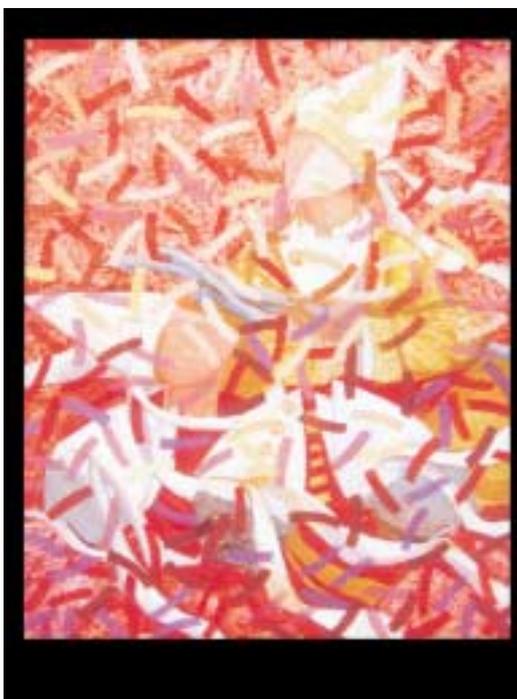
Vengono proposti al pubblico 50 meravigliosi capolavori d'arte (olii e sculture) di grandi maestri dell'arte contemporanea che hanno lasciato e lasciano il segno nel modo di pensare l'arte come vero mezzo di comunicazione verso il pubblico. Gli autori in mostra sono i seguenti:

Adami, Arman, Angeli, Borghese, Brindisi, Bueno, Caffè, Cardelli, Cascella, Crippa, D'Accardi, De Chirico, Dorazio, Dova, Faccincani, Falzoni, Festa, Fiume, Fontana, Gonzaga, Guttuso, Kodra, Kostaby, Lodola, Lilloni, Longaretti, Marino Marini, Manzù, Marengo, Migneco, Milo, Motti, Morandi, Morlotti, Musante, Noel, Pajetta, Proferio Grossi, Possenti, Raimondi, Rognoni, Sassu, Schifano, Terruso, Treccani, Tozzi, Vedova, Verdini, V.M. di Carlo

Ulteriori informazioni: www.artemilo.it
 e-mail: info@artemilo.it

Orari di apertura:

Dal Lunedì al Venerdì dalle 16.00 alle 19.00
 Sabato e Domenica 10.30/12.30 -
 15.30/19.00



Mostra personale di pittura di Giancarlo Pezzoni

Periodo: 02-08 dicembre 2005

Orari: Feriali: 15-19

Sabato e domenica: 10-12 e 15-19

La mostra si svolgerà in Villa Gargantini – Incirano Via Valassina 1 – Paderno Dugnano. L'inaugurazione si svolgerà il giorno 2 dicembre alle ore 17.00.

L'artista: Dagli anni '80 ad oggi, ha tenuto diverse mostre personali, l'ultima presso Villa Gargantini di Paderno Dugnano nell'ottobre 2003. Ha partecipato inoltre a diverse collettive e a innumerevoli concorsi, fra questi, nel Maggio 2005, al Concorso "Incontri con la Città" tenutosi a Paderno Dugnano, aggiudicandosi il 1° posto al premio di pittura: "il

più votato dalla città". Fin dalla giovinezza si è dedicato alla pittura apprendendo le varie tecniche dell'olio, dell'acquarello, della china, della spatola ecc... "L'ispirazione deriva da luoghi visti di-

rettamente o sognati: sincerità e amore alle cose che sceglie come soggetti per i suoi quadri; non dunque complesse ricerche cerebrali, ma semplice dedizione alle forme ed ai colori".



IL CALENDARIO DI DICEMBRE

1 dicembre

Serata a scopo benefico, Cineteatro Metropolis, dalle 18 alle 23,30

Corso di Medicina Alternativa, sala convegni villa gargantini

Giorno: giovedì, dalle ore 21.00 alle ore 23.00

4 dicembre

Mercati di Natale, Vie Gramsci, Rotondi, Grandi, Buozzi

5 dicembre

Spettacolo teatrale, centro culturale S. Ambrogio Cassina Amata

6 dicembre

Conferenza su Einstein "La scienza e l'uomo comune", cinema teatro Metropolis, ore 21

7 dicembre - 6 gennaio 2006

Le Luci dell'Amore, p.zza della Resistenza

10-12 dicembre

8° Trofeo coniugi Resnati, palestra scuola media Allende

10 dicembre

La bottega dei giocastorie "Fiabe sotto l'albero" - ore 15,30, Biblioteca comunale

Spettacolo teatrale, centro culturale S. Ambrogio Cassina Amata

11 dicembre

Apertura natalizia negozi, vie del centro

Mercati di Natale, vie Italia e Valassina

15 dicembre

Corso di Medicina Alternativa, sala convegni villa gargantini, Giorno: giovedì dalle ore 21.00 alle ore 23.00

16 dicembre

Rassegna Musica dei Cieli "Concerto" Ludovico Einaudi e Mercan Dede", Santuario dell'Annunciazione Via Piaggio Paderno, venerdì 16 dicembre ore 21.00

17 dicembre

Concerto di natale, parcheggio coop. S. Martino ore 16-16,30; edicola palazzo Vismara, ore 16,45-17,15; piazza Addolorata ore 17,30-18

Mi leggi una storia "AAA Babbo Natale cercasi" - ore 10,30, Biblioteca comunale

Piccola scena "Scivolando tra le onde" - ore 15,30, Cineteatro Metropolis

Serata con l'autore Sebastiano Vassalli, sala convegni Villa Gargantini - ore 18, Ciclo "il piacere delle parole" Lettori e Autori intorno ai libri

Auguri natalizi, vicolo Borghetto 5 Palazzolo (sede)

Visita guidata alla mostra "Caravaggio e l'Europa", Milano, Palazzo reale, in mattinata. Costo € 14,50

18 dicembre

Mercati di Natale, Vie Gramsci, Rotondi, Grandi, Buozzi

Concerto di natale, parrocchia ss Nazaro e Celso

Apertura natalizia negozi, vie del centro

2^ prova 16° trofeo Lombardia CSI Tennis tavolo, palestra di calcetto dell'IISS Gadda, dalle ore 8,00 alle ore 20,00

21 dicembre

Concerto bandistico di Natale, Cineteatro Metropolis, dalle 20.00 alle 23.00

22 dicembre

Corso di Medicina Alternativa, sala convegni villa gargantini, Giorno: giovedì dalle ore 21.00 alle ore 23.00

23 dicembre-4 gennaio 2006

Gara di scope, briscola, scala, Hotel Bel Soggiorno di Diana Marina

TURNI DI GUARDIA FARMACEUTICA DICEMBRE 2005

A.G.E.S. S.P.A.
GUARDIA FARMACEUTICA DALLE ORE 8.30 ALLE ORE 8.30 DEL GIORNO SUCCESSIVO

GIORNO	FARMACIA	SEDE (INDIRIZZO - TELEFONO - FAX)
giovedì 01-dic-2005	S. MARTINO	Va Coti Zelati, 35 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9182189 - Fax 02 - 9182189
venerdì 02-dic-2005	CENTRALE	Senago - via Garibaldi, 3 - 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 99058256 - Fax 02 - 99058256
sabato 03-dic-2005	COMUNALE N. 4	Paderno D. - c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
domenica 04-dic-2005	S. ANDREA	Via Tripoli, 86 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9181153 - Fax 02 - 91081312
lunedì 05-dic-2005	COMUNALE N. 1	Senago - via Volta, 230 - 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 99056089 - Fax 02 - 99056089
martedì 06-dic-2005	CALDERARA	Via Riboldi, 163 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9181733 - Fax 02 - 9181733
mercoledì 07-dic-2005	COMUNALE N. 2	Paderno D. - Via M.te Sabotino, 28 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9182251 - Fax 02 - 9182251
giovedì 08-dic-2005	S. TERESA	Via Reali, 45 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9182089 - Fax 02 - 99047199
venerdì 09-dic-2005	COMUNALE N. 2	Senago - via Repubblica, 10 - 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 9988280 - Fax 02 - 9988280
sabato 10-dic-2005	VIANI	Va Gramsci, 168 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 91080372 - Fax 02 - 91080372
domenica 11-dic-2005	COMUNALE N. 3	Paderno D. - Via Roma, 34/B - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9181362 - Fax 02 - 9181362
lunedì 12-dic-2005	GAGGIOLO	via F.lli Rosselli, 14 - 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 9986686 - Fax 02 - 9986686
martedì 13-dic-2005	S. ANNA	Via Roma, 101 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9181170 - Fax 02 - 9181170
mercoledì 14-dic-2005	COMUNALE N. 1	Paderno D. - Via Italia, 94 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9182165 - Fax 02 - 9182165
giovedì 15-dic-2005	CENTRALE	Paderno D. - Via Buozzi, 1 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9181007 - Fax 02 - 91081235
venerdì 16-dic-2005	S. MARTINO	Va Coti Zelati, 35 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9182189 - Fax 02 - 9182189
sabato 17-dic-2005	CENTRALE	Senago - via Garibaldi, 3 - 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 99058256 - Fax 02 - 99058256
domenica 18-dic-2005	COMUNALE N. 1	Paderno D. - Via Italia, 94 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9182165 - Fax 02 - 9182165
lunedì 19-dic-2005	S. ANDREA	Via Tripoli, 86 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9181153 - Fax 02 - 91081312
martedì 20-dic-2005	COMUNALE N. 1	Senago - via Volta, 230 - 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 99056089 - Fax 02 - 99056089
mercoledì 21-dic-2005	CALDERARA	Via Riboldi, 163 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9181733 - Fax 02 - 9181733
giovedì 22-dic-2005	COMUNALE N. 2	Paderno D. - Via M.te Sabotino, 28 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9182251 - Fax 02 - 9182251
venerdì 23-dic-2005	S. TERESA	Via Reali, 45 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9182089 - Fax 02 - 99047199
sabato 24-dic-2005	COMUNALE N. 4	Paderno D. - c/o Carrefour - SS 35 dei Giovi - Serviane - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 99045404 - Fax 02 - 99045404
domenica 25-dic-2005	VIANI	Va Gramsci, 168 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 91080372 - Fax 02 - 91080372
lunedì 26-dic-2005	COMUNALE N. 3	Paderno D. - Via Roma, 34/B - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9181362 - Fax 02 - 9181362
martedì 27-dic-2005	CENTRALE	Paderno D. - Via Buozzi, 1 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9181007 - Fax 02 - 91081235
mercoledì 28-dic-2005	S. ANNA	Via Roma, 101 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9181170 - Fax 02 - 9181170
giovedì 29-dic-2005	COMUNALE N. 2	Senago - via Repubblica, 10 - 20030 - Senago (MI) - Tel. 02 - 9988280 - Fax 02 - 9988280
venerdì 30-dic-2005	CENTRALE	Paderno D. - Via Buozzi, 1 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9181007 - Fax 02 - 91081235
sabato 31-dic-2005	S. MARTINO	Va Coti Zelati, 35 - 20037 - Paderno Dugnano (MI) - Tel. 02 - 9182189 - Fax 02 - 9182189

FARMACIE IN INTERNET

**TUTTI I TURNI DELLE FARMACIE COMUNALI SONO CONSULTABILI IN INTERNET ALL'INDIRIZZO WWW.AGESERVIZI.IT.
SUL SITO È POSSIBILE, CLICCANDO NELL'APPOSITO RIQUADRO CHE CONSENTE DI SCEGLIERE UNA DATA,
CONOSCERE IN ANTICIPO LE FARMACIE CHE SARANNO DI TURNO IN UN DETERMINATO GIORNO.**

Ragazzi al Centro



CARCATRÀ

via Faraggole, 20
Paderno Dugnano (Calderara)
Info: 02/9103086

Età: 6 - 10 anni
da lunedì a venerdì dalle 16.30 alle 19.00

Calendario:

LUNEDÌ: lab. "I Colori del Carnevale" 1° e 2° elem.
MARTEDÌ: spazio gioco
MERCOLEDÌ: lab. "Costruzioni da Artisti" 3°, 4° e 5° elem.
GIOVEDÌ: lab. "Diletto di Suoni" per tutte le classi
VENERDÌ: spazio gioco

Gli educatori:
Silvia, Valeria, Eleonora e Massimo



CIAORAGAZZI

via Mascagni, 10
Paderno Dugnano (Calderara)
Info: 02/9102127

Età: 11-14 anni
da lunedì a venerdì dalle 14.30 alle 18.15

Calendario:

LUNEDÌ: Giochi in palestra
MARTEDÌ: laboratori e libera aggregazione
MERCOLEDÌ: Spazio giochi e musica
GIOVEDÌ: Cinema e libera aggregazione
VENERDÌ: "Merendiamo"

Gli educatori:
Seppi, Mirka, Franca



CONTROMANO

Via Ugo la Motta 5/B
(vicino alla scuola Gramsci) Paderno D.
Info: 02/9183174

Età: 14 - 25 anni
lunedì, mercoledì e giovedì: 16.00 - 19.00
martedì: 20.30 - 23.30
venerdì: 16.00 - 23.30

Gli educatori:
Matteo, Chiara, Diego, Laura

Staff foto Anna,
Federica, Alessandra
Jessica, Marta



**Il tempo corre, scorre, stagna...
a secondo di come si sta nel flusso della vita di tutti i giorni.**

Troppo spesso diamo per scontato
che i giovani hanno molto tempo libero...

Tempo da riempire con attività

Dove apprendere cose nuove e da simpatiche amicizie....

Ma la realtà è che il mondo dei ragazzi è pieno di eventi
che incalzano il tic-tac... tic-tac scuola, tic-tac-tic-tac
studio, tic-tac-tic-tac corso di chitarra, tic-tac....

Danza, tic-tac gli amici della compa mi aspettano... tic-tac;
Ma allora forse non è che in realtà non hanno poi così tanto tempo?

La sfida è quindi quella di significare questo tempo,
perché a volte questi eventi ci attraversano, uno uguale all'altro
e poco è lo spazio/tempo per poterci entrare e capire
cosa cambia nel nostro quotidiano vivendo questi eventi!

Ragaduno '05
Realizzato da Simone C.



IDE AZIONI IN CANTIERE AL CAG CONTROMANO

Innanzitutto un "salutone" dallo staff fotografico
che sta assemblando un breve opuscolo che si potrà trovare
da novembre presso il CAG....

Poi vi informiamo che si è partiti a pieno "RITmo":
tutti i lunedì e i venerdì da ottobre a dicembre
attività di Break dance, Gabriele (il mister)
ci accompagnerà nella scoperta acrobatica
delle potenzialità del nostro corpo e
ci permetterà di stare insieme ballando e non solo
Garantite merende e cene auto-organizzate.

Altre nuove arrivano dall'artista che c'è in noi.....
e al quale diamo spazio...laboratori di tattoo con henè, writing,
giocoleria sono in realtà occasioni di incontro
dove utilizzando tecniche diverse insieme ai ragazzi ci raccontiamo,
e ci conosciamo un po di più, discutiamo di noi
e del nostro stare al centro,
ci guardiamo intorno e ci accostiamo a questioni e a temi
a noi vicini e lontani... e perché il "...filo di saper"
possa essere un filo che costruisce una trama di relazioni,
alcuni giovani sostengono i più piccoli nell'aula studio
tutti i lunedì dalle 16 alle 18.

In fase di progettazione un concerto in collaborazione con il Cag "CiaoRagazzi" e altri Cag della zona,
all'interno dell'iniziativa "LOVE YUORSELF" (giornata mondiale lotta AIDS) che si prevede
per la fine di novembre primi di dicembre.... Vi teniamo aggiornati!

Equipe del centro Contromano la traccia